

## بلاغ الشركات

القوائم المالية

**الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل**  
**144، شارع الحبيب ثامر 8019 نابل**

تنشر الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل قوائمها المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31/12/2009 التي ستعرض للمصادقة في الجلسة العامة العادية التي ستتعدى يوم 30 جوان 2010 . هذه القوائم مصحوبة بالقرير العام والخاص لمراقب الحسابات السيد سمير العبيدي.

**الموازنة**  
**(أعداد وقوع جبرها بالدينار)**

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

2008

إيضاحات 2009

			<u>الأصول</u>
			<u>الأصول غير الجارية</u>
			<u>الأصول الثابتة</u>
77 820	85 220		الأصول غير المادية
(62 489)	(69 290)		طرح : الإستهلاكات
<b>15 331</b>	<b>15 930</b>	<b>1.4</b>	
47 826 703	50 570 450		الأصول الثابتة المادية
(36 021 864)	(38 735 291)		طرح : الإستهلاكات
<b>11 804 839</b>	<b>11 835 159</b>	<b>2.4</b>	
97 074	97 074		الأصول المالية
(74 000)	(74 000)		طرح: المدخرات
<b>23 074</b>	<b>23 074</b>	<b>3.4</b>	
<b>11 843 244</b>	<b>11 874 163</b>		<b>مجموع الأصول الثابتة</b>
<b>9 527</b>	<b>9 204</b>		أصول غير جارية أخرى
<b>11 852 771</b>	<b>11 883 367</b>		<b>مجموع الأصول غير الجارية</b>

الأصول الجارية

753 980	827 626		المخزونات
(42 396)	(42 396)		طرح: المدخرات
<b>711 584</b>	<b>785 230</b>	<b>4.4</b>	
2 252 979	2 514 801		الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
(1 078 777)	(1 115 079)		طرح: المدخرات
<b>1 174 202</b>	<b>1 399 722</b>	<b>5.4</b>	
2 361 904	2 869 305	<b>6.4</b>	أصول جارية أخرى
(4 808)	-		طرح: المدخرات
<b>2 357 096</b>	<b>2 869 305</b>		
1 400 000	0		توظيفات وأصول مالية أخرى
1 002 767	711 811	<b>7.4</b>	السيولة و ما يعادل السيولة
<b>6 645 649</b>	<b>5 766 068</b>		<b>مجموع الأصول الجارية</b>
<b>18 498 420</b>	<b>17 649 435</b>		<b>مجموع الأصول</b>

**الموازنة**

(أعداد وقع جبراها بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

2008	2009	إيضاحات	الأموال الذاتية و الخصوم
3 000 000	3 000 000		<b>الأموال الذاتية</b>
4 797 322	4 766 128		رأس المال الاجتماعي
1 205 333	1 449 000		الإمدادات
(2 059 017)	(2 238 862)		منحة الاستثمار
(1 006 557)	(1 006 557)		نتائج المؤجلة
<b>5 937 081</b>	<b>5 969 709</b>	<b>8.4</b>	تعديلات المحاسبية المؤثرة في النتائج المؤجلة
( 179 846)	( 2 734 674)		مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتائج المحاسبة
<b>5 757 235</b>	<b>3 235 035</b>		نتائج السنة المحاسبية
<b>مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص</b>			
<b>الخصوم</b>			
3 566 810	3 916 028		<b>الخصوم غير الجارية</b>
13 771	9 657		القروض
<b>3 580 581</b>	<b>3 925 685</b>		مدخرات للمخاطر والأعباء
<b>مجموع الخصوم غير الجارية</b>			
3 789 338	4 905 121	<b>9.4</b>	<b>الخصوم الجارية</b>
2 920 990	3 442 681	<b>10.4</b>	المزودون والحسابات المتصلة بهم
2 450 276	2 140 913	<b>11.4</b>	الخصوم الجارية الأخرى
<b>9 160 604</b>	<b>10 488 715</b>		المساعدات البنكية والخصوم المالية
<b>12 741 185</b>	<b>14 414 400</b>		مجموع الخصوم الجارية
<b>18 498 420</b>	<b>17 649 435</b>		<b>مجموع الخصوم</b>
<b>مجموع الأموال الذاتية و الخصوم</b>			

## قائمة النتائج

ضبط مسموح به

(أعداد وقوع جبرها بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

2008

2009

إيضاحات

الاستغلال إيرادات

21 199 839	22 233 202	
719 834	968 758	
3 695 527	4 206 397	

**25 615 200****27 408 357****1.5****مجموع إيرادات الاستغلال**

أعباء الاستغلال

( 7 680 941)	( 8 254 527)	<b>2.5</b>
( 12 507 451)	( 15 276 621)	<b>3.5</b>
( 2 692 609)	( 3 192 283)	<b>4.5</b>
( 2 678 514)	( 3 172 351)	<b>5.5</b>

**( 25 559 515)****( 29 895 782)****مجموع أعباء الاستغلال****55 685****(2 487 425)****نتيجة الاستغلال**

( 405 440)	( 380 994)	
192 507	131 929	
55	25 666	
-	-	

**( 157 193)****( 2 710 824)****نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات****( 22 653)****( 23 850)****الأداءات على الأرباح****( 179 846)****( 2 734 674)****النتيجة الصافية للسنة الحاسبية**

-

-

انعكاسات التعديلات المحاسبية

**( 179 846)****( 2 734 674)****النتيجة بعد التعديلات المحاسبية**

## جدول التدفقات النقدية

ضبط مسموح به

(أعداد وقع جبرها بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

2008

2009

( 179 846)

( 2 734 674)

التدفقات النقدية المتصلة بالإستغلال

النتيجة الصافية

2 692 555  
( 45 868)3 192 283  
( 73 646)تسويات بالنسبة لـ  
الإستهلاكات و المدخرات  
تغييرات : - المخزونات

( 483 007)

( 261 822)

- المستحقات

153 617

(507 401)

- أصول أخرى

125 719

599 638

- المزودون وديون أخرى

622 438  
( 438 833)  
( 9 076)  
( 22 550)521 691  
( 506 333)  
( 36 740)  
( 19 556)خصوم أخرى  
حصص منح الاستثمار المسجلة في حساب الإيرادات  
الأرباح المتأتية من تقويمات في أصول مادية  
تحويل اعباء**2 415 149****173 440**

التدفقات النقدية المتأتية من الإستغلال

( 4 926 467)  
10 076  
2 051 992( 3 232 511)  
36 740  
1 400 000التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الاستثمار  
الدفوعات المتأتية من إقتداء أصول ثابتة مادية  
المقاييس المتأتية من التقويم أصول ثابتة مادية  
المقاييس المتأتية من التقويم أصول مالية**( 2 864 399)****( 1 795 771)**

التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار

( 2 312 270)  
2 292 875  
840 000  
  
( 24 648)( 2 565 892)  
3 178 460  
750 000  
  
( 31 193)التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل  
سداد القروض  
المقاييس المتأتية من القروض  
المقاييس المتأتية من منحة الاستثمار  
صافي الهبات الممنوحة و الفوائد المدمجة بالصندوق  
الإجتماعي**795 957****1 331 375**

التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة التمويل

**346 706****(290 956)**

تغير الخزينة

656 061

1 002 767

الخزينة في بداية السنة المحاسبية

1 002 767

711 811

الخزينة عند ختم السنة المحاسبية

الأرصدة الوسيطة للتصرف

للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009

باليدينار

2008	2009	الأرصدة	الإيرادات	
			الأعباء	المجموع
13 518 898	13 978 775	الهامش التجاري	( 8 254 527)	تكلفة الشراءات المستهلكة
			(2 117 824)	أعباء خارجية
15 723 121	16 555 339	القيمة المضافة الخام	( 2 117 824)	المجموع
			( 698 365)	ضرائب و أداءات
2 584 797	580 353	زيادة الاستغلال الخام	( 15 276 621)	أعباء الأعوان
			( 15 974 986)	المجموع
				580 353
			( 356 162)	أعباء عادية أخرى
			( 380 994)	أعباء مالية صافية
			( 3 192 283)	مخصصات الاستهلاكات و المدخرات العادلة
( 157 193)	( 2 710 824)	نتيجة الأنشطة العادلة قبل إحتساب الأداءات	( 3 929 439)	المجموع
( 179 846)	( 2 734 674)	النتيجة الصافية	( 23 850)	الأداءات على الأرباح

## 5. تقديم الشركة

تأسست الشركة الجمربية للنقل لولاية نابل بتاريخ 22 جانفي 1961 وهي شركة خفية الإسم يتمثل نشاطها في القيام بعمليات النقل المشترك للأشخاص وبلغ رأس المال 3000.000 دينار متكون من 600.000 سهم وتبعد مساهمة الدولة والجماعات المحلية 53 بالمائة في حين تبلغ مساهمة الخواص 47 بالمائة .

تطبيق النظم المحاسبية المدرجة بالنظام المحاسبي للمؤسسات

وقد إعداد و ضبط القوائم المالية والإيضاحات للشركة الجمربية للنقل لولاية نابل للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009 وفقا للقواعد والمعايير المحاسبية التونسية و اعتبارا للفرضيات الأساسية المعتمدة بها (فرضية إستمرارية الإستغلال و محاسبة التعهد) و للاقناعيات المحاسبية المنصوص عليها في الإطار المرجعي للمحاسبة.

## 5. الطرق والمبادئ المحاسبية و قواعد القيس المعتمدة

لم تشهد طرق إعداد و ضبط القوائم المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009 تغيرات مقارنة بتلك المتبعة لإعداد القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2008.

### 1.3 قواعد القيس

يقع قيس العناصر المدرجة بالمحاسبة على أساس الكلفة التاريخية.

#### 2.3 المبادئ المحاسبية المعتمدة و ذات الدلالة

تتلخص أهم النظم المحاسبية المعتمدة لإعداد القوائم المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009 في ما يلي:

##### أ-الأصول الثابتة

###### ❖ الأصول الثابتة المادية

يتم تسجيل الأصول الثابتة المادية ضمن الموازنة بحسب كلفتها التاريخية و المتضمنة لجميع المصروفات الناتجة عن إقتناءها أو إنتاجها.

و يتم إدراج الإصلاحات الكبرى ضمن الموازنة بحسب مصاريف الصيانة.

يتم إهلاك الأصول الثابتة طبقا لطريقة الإهلاك المتساوي الأقساط مع اعتماد النسب القانونية المسموح بها على أن يتم الإهلاك الكلي بالنسبة للقيم التي لا يتجاوز قيمتها 200 دينار.

و تم اعتماد النسب التالية لتحديد الإهلاكات:

الأصول	النسبة
- بناءات	5%
- أجهزة و معدات	10%
- معدات إعلامي	15%
- برامج إعلامية	33%
- معدات نقل	20%
- إصلاحات كبرى	33%

❖ **الأصول الثابتة غير المادية**

يقع إدراج الأصول الثابتة غير المادية ضمن الموازنة حسب القواعد المعتمدة لتسجيل الأصول الثابتة المادية على أن يتم إهلاكها خلال ثلاثة سنوات.

**ب - المخزون**

يتم تقييم المخزونات للشركة حسب التكاليف التي تم تحملها لوضع المخزونات في الحالة الموجودة عليها طبقاً لمعايير المحاسبة رقم 04 المتعلق بالمخزونات.  
ويقع اعتماد طريقة متوسط التكلفة المرجح لتقييم المخزون النهائي كما يتم تحديده من قبل منظومة تقييم المخزون.

**ج- المساعدات العمومية**

تحصل الشركة على نوعين من المساعدات العمومية:

❖ **مساعدات الإستثمار**

يقع إدراج مساعدات الإستثمار ضمن حسابات الموازنة عند الحصول الفعلي على المساعدات. ويتم إستهلاك هذه المساعدات حسب إستهلاك الإستثمارات المنجزة (اقتناء معدات النقل) على أن تسجل إستهلاكاتها كمداخيل أخرى.

❖ **مساعدات الإستغلال**

يتم تسجيل مساعدات الإستغلال بالمحاسبة عند الحصول الفعلي على هذه المساعدات و تضمن كلها كمداخيل لسنة الإنقاض بها.

**4-إيضاحات حول الموازنة**

**1.4 الأصول الثابتة غير المادية**

بلغت القيمة الخام للأصول الثابتة غير المادية في موالي سنة 2009 مقداره 85 220 دينار مقابل 820 77 دينار في موالي سنة 2008.

تقدير قيمة الإستهلاكات ب 290 69 دينار في موالي سنة 2009 مقابل 489 62 دينار في موالي سنة 2008.

**4.2 الأصول الثابتة المادية**

وتلخص التغيرات الحاصلة في الأصول الثابتة المادية في الجدول التالي:

### جدول الاستهلاكات

القيمة الصافية	الإستهلاكات <b>2009</b>	تسوية <b>2009</b>	إستهلاكات <b>2009</b>	الإستهلاكات <b>2008</b>	القيمة الخام <b>2009</b>	تفويتات و تحريرات <b>2009</b>	شراءات <b>2009</b>	القيمة الخام <b>2008</b>	البيان
15 930	69 290		6 802	62 489	85 220	0	7 400	77 820	برامج إعلامية
9 204	25 585		6 151	19 433	34 788	0	5 828	28 961	برامج الجودة
<b>25 134</b>	<b>94 875</b>	<b>0</b>	<b>12 953</b>	<b>81 922</b>	<b>120 009</b>	<b>0</b>	<b>13 228</b>	<b>106 781</b>	الجملة
652 763	0	0	0	0	652 763	0		652 763	أراضي
128 103	234 614		30 760	203 854	362 717	0	9 874	352 843	تهيئة الأرضي وتجهيزها
2 187 999	1 059 647	13 384	111 757	961 274	3 247 646	35 634	787 982	2 495 298	مباني
780 136	554 243	11 602	73 517	492 328	1 334 379	11 602	458 186	887 795	تجهيزات عامة وتهيئة المباني
478 988	1 014 724		54 176	960 548	1 493 712	0	263 472	1 230 240	تجهيزات ومعدات
6 891	12 059		1 727	10 331	18 950	0	0	18 950	تركيب وتهيئة الأجهزة والمعدات
5 851 001	33 174 116	403 935	2 439 280	31 138 771	39 025 117	403 935	1 360 519	38 068 533	معدات نقل الحافلات
134 744	236 437		38 894	197 543	371 181	0	9 824	361 357	تصليحات معدات نقل الحافلات
191 192	157 605		33 497	124 107	348 796	0	109 119	241 478	محرك للحافلات
307 810	828 020		191 843	636 177	1 135 830	0	217 108	918 722	أشغال عامة للمحركات
70 295	153 424		14 817	138 608	223 719	0	42 260	179 658	قطع غيار خاصة
204 145	337 340		48 620	288 720	541 485	0	86 653	454 832	سيارات
167 844	257 317		24 173	233 144	425 161	0	80 311	344 850	معدات مكتبية
129 738	300 663		28 611	272 052	430 401	0	60 122	370 279	معدات اعلامية
309 563	411 613		50 676	360 937	721 176	0	114 072	607 104	تجهيزات عامة وتهيئة مختلفة
0	3 471			3 471	3 471	0		3 471	المركز الثقافي
233 945	0			0	233 945	1 459 347	1 054 763	638 529	أصول ثابتة في طور الإنشاء
<b>11 826 158</b>	<b>38 735 292</b>	<b>428 921</b>	<b>3 142 348</b>	<b>36 021 865</b>	<b>50 561 450</b>	<b>1 910 518</b>	<b>4 654 265</b>	<b>47 826 703</b>	الجملة
<b>11 860 292</b>	<b>38 830 167</b>	<b>428 921</b>	<b>3 155 301</b>	<b>36 103 787</b>	<b>50 690 459</b>	<b>1 910 518</b>	<b>4 667 493</b>	<b>47 933 484</b>	

<u>2008</u>	<u>2009</u>	
4 324	4 324	ودائع و كفالات
92 750	92 750	المساهمات
( 74 000)	( 74 000)	مدخرات على المساهمات
<b>23 074</b>	<b>23 074</b>	<u>الصافي المجموع</u>
		<u>الأصول المالية 3.4</u>

4.4 المخزونات

تقدر قيمة المخزونات ب 626 827 دينار في موالي سنة 2009 مقابل 980 753 دينار في موالي سنة 2008، أي بزيادة قدرها 73 646 دينار وهي مفصلة كالتالي:

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
(35 273)	166 419	131 146	محروقات
(191)	14 129	13 938	زيوت
99811	348 162	447 973	قطع غيار
19027	34 275	53 302	عجلات
(4 885)	9 134	4 249	أدوات
(9 994)	105 626	95 632	متفرقات
<b>68 495</b>	<b>677 745</b>	<b>746 240</b>	<u>المجموع</u>
5 151	33 839	38 990	قطع غيار مصلحة
<b>73 646</b>	<b>711 584</b>	<b>785 230</b>	<u>المجموع</u>
0	42 396	42 396	المخزون غير الصالح
<b>73 646</b>	<b>753 980</b>	<b>827 626</b>	<u>المخزون الجملي</u>

و تبلغ قيمة المدخرات لانخفاض قيمة المخزونات 396 42 دينار في موالي سنة 2009 مقابل 396 42 دينار في موالي سنة 2008

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
0	( 42 396)	( 42 396)	المدخرات
<b>(73 646)</b>	<b>711 584</b>	<b>785 230</b>	<u>القيمة الصافية للمخزونات</u>

**4.5 الحرفاء و الحسابات المتصلة بهم**

يساوي رصيد حساب الحرفاء 801 514 دينار سنة 2009 مقابل 2 252 979 دينار سنة 2008، أي بزيادة قدرها 261 822 و هي مفصلة كالتالي:

<u>النحو</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
242 954	1 139 954	1 382 908	حرفاء عاديون
36 302	1 078 777	1 115 079	حرفاء مشكوك في إيفائهم
(17 434)	34 248	16 814	أوراق تجارية مستحقة
			أوراق تجارية غير خالصة
<b>261 822</b>	<b>2 252 979</b>	<b>2 514 801</b>	<u>المجموع</u>

و تبلغ قيمة المدخرات على الحرفاء 1 115 079 دينار في موالي سنة 2009 و بذلك يصبح المبلغ الصافي لحسابات الحرفاء 722 399 دينار.

**4.6 أصول جارية أخرى**

<u>النحو</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
1 676	1 816	3 492	تسقيفات للأعوان
( 11 993)	480 039	468 046	قروض للأعوان
(452)	5 495	5 043	خلاصات نهائية
(213 442)	1 800 344	1 586 902	تسقيفات على الأداءات والضرائب
5 094	5 502	10 596	صناديق إجتماعية
11 391	31 798	43 189	إيرادات مستحقة
710 121	2 644	712 765	أعباء مسجلة مسبقا
0	29 740	29 740	دفوعات في إنتظار التخصيص
5 006	4 526	9 532	مزودون - تسقيفة
<b>507 401</b>	<b>2 361 904</b>	<b>2 869 305</b>	<u>المجموع</u>

**4.7 السيولة و ما يعادل السيولة**

<u>النحو</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
(280 222)	986 080	705 858	حسابات جارية بنكية
(6 567)	10 342	3 775	حسابات جارية بريدية
(4 167)	6 345	2 178	الخزينة
<b>(290 956)</b>	<b>1 002 767</b>	<b>711 811</b>	<u>المجموع</u>

**4.8 الأموال الذاتية و الخصوم**

بلغ مجموع الأموال الذاتية قبل إحتساب نتيجة 2009 ما قدره 5 969 709 دينار بعد أن كان 5 937 081 دينار في موالي سنة 2008، أي بزيادة 32 628 دينار و هي مفصلة كالتالي:

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
0	3 000 000	3 000 000	رأس المال
0	181 189	181 189	إحتياطيات قانونية
( 31 193)	442 265	411 072	إحتياطيات للصندوق الاجتماعي
0	2 840 935	2 840 935	إحتياطيات أخرى
0	1 332 933	1 332 933	إحتياطيات لاستثمارات أخرى معفاة من الأداءات
243 667	1 205 333	1 449 000	منحة الاستثمار
<b>(179 845)</b>	<b>(2 059 017)</b>	<b>(2 238 862)</b>	<b>نتائج مؤجلة:</b>
0	( 710 820)	( 710 820)	تحصيص نتيجة سنة 2000
0	( 1 117 945)	( 1 117 945)	تحصيص نتيجة سنة 2001
0	( 1 298 788)	( 1 298 788)	تحصيص نتيجة سنة 2002
0	( 1 364 681)	( 1 364 681)	تحصيص نتيجة سنة 2003
0	184 724	184 724	تحصيص نتيجة سنة 2004
0	722 418	722 418	تحصيص نتيجة سنة 2005
0	54 418	54 418	تحصيص نتيجة سنة 2006
0	1 471 657	1 471 657	تحصيص نتيجة سنة 2007
<b>(179 845)</b>	<b>0</b>	<b>(179 845)</b>	<b>تحصيص نتيجة سنة 2008</b>
<b>0</b>	<b>( 1 006 557)</b>	<b>( 1 006 557)</b>	<b>تعديلات محاسبية</b>
<b>32 628</b>	<b>5 937 081</b>	<b>5 969 709</b>	<b>المجموع</b>

وتلخص التغيرات الحاصلة في الأموال الذاتية في الجدول التالي:

### جدول التغيرات في الأموال الذاتية

المجموع	إستهلاكات استثنائية	احتياطيات لأستثمارات أخرى مغفاة من الأداءات	نتيجة السنة المحاسبية	منحة الاستثمار المسجلة بالنتيجة	منحة الاستثمار	التعديلات المحاسبية المؤثرة على النتائج الموجلة	الاستهلاكات الموجلة	نتائج مؤجلة	احتياطات أخرى	احتياطيات للصندوق الاجتماعي	احتياطيات القانونية	رأس المال الخاص	رأس المال الجماعات المحلية	
5 757 235	(127 131)	1 460 064	179 846	(1 134 666)	2 340 000	(1 006 557)	(2 781 434)	722 417	2 840 934	442 266	181 188	1 410 000	1 590 000	الرصيد في 31 ديسمبر 2008
750 000					750 000									منحة الاستثمار
(506 333)				(506 333)										منحة الاستثمار المسجلة بالنتيجة
(31 193)										( 31 193)				هبات و مساعدات الصندوق الاجتماعي
														تصنيص نتيجة : 2008
-			(179 846)				(179 845)							الاستهلاكات الموجلة
(2 734 674)			(2 734 674)											نتيجة السنة المحاسبية
3 235 035	(127 131)	1 460 064	(2 734 674)	(1 641 000)	3 090 000	(1 006 557)	(2 961 279)	722 417	2 840 934	411 073	181 188	1 410 000	1 590 000	الرصيد في 31 ديسمبر 2009

**4. المزودون و الحسابات المتصلة بهم**

بلغ رصيد الحساب "المزودون و الحسابات المتصلة بهم" 121 905 دينار في موالي سنة 2009 مقابل 338 789 دينار في موالي سنة 2008 أي بزيادة قدرها 1 115 783 دينار وهي مفصلة كالتالي:

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2 009</u>	<u>طبيعة المزودون</u>
516 145	255 155	771 300	مزودو أصول ثابتة
0	0	0	أوراق تجارية: مزودو أصول ثابتة
202 003	2 893 660	3 095 663	مزودو الإستغلال
397 635	640 523	1 038 158	أوراق تجارية : مزودو الإستغلال
<b>1 115 783</b>	<b>3 789 338</b>	<b>4 905 121</b>	<u>المجموع</u>

**4. الخصوم الجارية الأخرى**

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2 009</u>	
(12 315)	24 510	12 195	الأعون , أجور مستحقة
19 075	45 874	64 949	الأعون , معارضات
154 855	750 808	905 663	الأعون , أعباء الدفع
72 970	379 194	452 164	الدولة, ضرائب وأداءات
0	109 615	109 615	المساهمون
151 240	404 870	556 110	صناديق إجتماعية
2 667	705	3 372	كافالات على مقاهي المحطات
0	604	604	حجوزات بعنوان الضمان
3 684	1 136 968	1 140 652	أعباء الدفع
78 596	11 014	89 610	دفوعات في إنتظار التخصيص
35 427	0	35 427	الحرفاء تسبة
15 492	56 828	72 320	أيرادات مسحاة مسبقة
<b>521 691</b>	<b>2 920 990</b>	<b>3 442 681</b>	<u>المجموع</u>

**4. المساعدات البنكية والخصوم المالية**

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2 009</u>	<u>قروض أقل من سنة:</u>
(1 068 730)	1 520 508	451 778	الشركة التونسية للبنك
17 417	283 835	301 252	بنك الإسكان
0	204 200	204 200	بنك الإيمان
229 092	414 908	644 000	البنك الفلاحي
<b>50 845</b>	<b>26 825</b>	<b>77 670</b>	<u>فوائد جارية</u> <u>المساعدات البنكية :</u>

<b>294 880</b>	0	<b>294 880</b>	شركة التونسية للبنك
<b>167 133</b>	0	<b>167 133</b>	البنك الفلاحي
<b>(309 363)</b>	<b>2 450 276</b>	<b>2 140 913</b>	<b>المجموع</b>

**5. إيضاحات حول قائمة النتائج****1. الإيرادات**

بلغ مجموع الإيرادات 565 952 27 دينار في موفرى سنة 2009 مقابل 25 807 762 دينار في موفرى سنة 2008, أي بزيادة قدرها 1 758 190 دينار و هي مفصلة كالتالي:

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2 009</u>	<u>إيرادات الاستغلال</u>
			مداخيل نقل المسافرين:
654 087	13 846 027	14 500 114	التذاكر
214 317	5 333 486	5 547 803	الاشتراكات
(29 621)	1 570 796	1 541 175	الأكرينة
194 580	449 530	644 110	أكرية معفاة من أقساط
<b>1 033 363</b>	<b>21 199 839</b>	<b>22 233 202</b>	<b>مجموع 'مداخيل نقل المسافرين'</b>
			إيرادات إستغلال أخرى:
510 870	3 695 527	4 206 397	منحة الاستغلال
70 085	82 733	152 818	إسترجاع الأداء على التكوين المهني
178 839	637 101	815 940	مقابض أخرى
<b>759 794</b>	<b>4 415 361</b>	<b>5 175 155</b>	<b>مجموع 'إيرادات الاستغلال الأخرى'</b>
<b>1 793 157</b>	<b>25 615 200</b>	<b>27 408 357</b>	<b>مجموع إيرادات الاستغلال</b>
			إيرادات مالية:
22 316	2 055	24 371	مداخيل التوضيفات
( 82 894)	190 452	107 558	فوائد حسابات بنكية
<b>( 60 578)</b>	<b>192 507</b>	<b>131 929</b>	<b>مجموع الإيرادات المالية</b>
			أرباح عادية أخرى
25 611	55	25 666	إستردادات على المدخرات
<b>25 611</b>	<b>55</b>	<b>25 666</b>	<b>مجموع الأرباح العادية الأخرى</b>
<b>1 758 190</b>	<b>25 807 762</b>	<b>27 565 952</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
			<b>2. مشتريات التموينات المستهلكة</b>
<u>شراءات مستهلكة</u>	<u>تغير المخزون</u>	<u>شراءات 2009</u>	<u>البيانات</u>
5 453 690	35 274	5 418 416	محروقات

205 412	192	205 220	زيوت
1 645 324	(104 963)	1 750 287	قطع غيار
471 752	(20 450)	492 202	عجلات
148 648	26 576	122 072	أدوات مكتبية ، تذاكر و مطبوعات
42 670	1 423	41 247	عجلات مصلحة
36 064	4 884	31 180	لوازم مستهلكة
250 967	(16 583)	267 550	شراءات مستهلكة أخرى
<b>8 254 527</b>	<b>( 73 647)</b>	<b>8 328 174</b>	<b>المجموع</b>

**3.5 أعباء الأعونان**

تبلغ قيمة أعباء الأعونان 15 276 621 دينار في موفي سنة 2009 مقابل 12 507 451 دينار في موفي سنة 2008، أي بزيادة قدرها 170 دينار و هي مفصلة كالتالي:

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
2 256 403	9 538 654	11 795 057	أجور و رواتب
(74 582)	272 000	197 418	أعباء ملحة بالأجور
457 272	1 939 030	2 396 302	أعباء إجتماعية قانونية
130 077	757 767	887 844	أعباء إجتماعية أخرى
<b>2 769 170</b>	<b>12 507 451</b>	<b>15 276 621</b>	<b>المجموع</b>

و هذه الزيادة ناتجة أساسا عن الترقيات العادية والإختيارية والإستثنائية و الزيادات الخاصة بالمفاضلات الإجتماعية.

**4.5 الاستهلاكات و المدخرات**

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
474 851	2 680 450	3 155 301	الاستهلاكات السنوية
24 823	12 159	36 982	المدخرات السنوية
<b>499 674</b>	<b>2 692 609</b>	<b>3 192 283</b>	<b>المجموع</b>

**5.5 أعباء الاستغلال الأخرى**

<u>التغيرات</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
<b>278 223</b>	<b>1 455 332</b>	<b>1 733 555</b>	<b>خدمات خارجية :</b>
65 824	277 422	343 246	منها : اصلاحات و تهيئة
236 964	336 195	573 159	حراسة و تنظيف
16 562	710 151	726 713	تأمين وسائل النقل
<b>67 296</b>	<b>316 973</b>	<b>384 269</b>	<b>خدمات خارجية أخرى :</b>
37 734	60 808	98 542	منها : مصاريف الهاتف
8 010	39 438	47 448	مصاريف الطريق السريعة
72 660	96 686	169 346	مصاريف الإستقبالات

1 775	82 057	83 832	مرتبات الوسطاء والأتعاب
<b>80 825</b>	<b>275 337</b>	<b>356 162</b>	<b>أعباء الإستغلال الأخرى:</b>
3 206	121 640	124 846	منها : الهبات والإعانت
65 761	123 546	189 634	أعباء مختلفة
<b>67 492</b>	<b>630 873</b>	<b>698 365</b>	<b>ضرائب وأداءات:</b>
43 890	185 308	229 198	منها : الأداء على التكوين
21 945	92 654	114 599	صندوق النهوض بالمسكن
3 108	334 590	337 698	ضرائب على العربات
<b>493 836</b>	<b>2 678 515</b>	<b>3 172 351</b>	<b>المجموع</b>

**6. الإستثمارات**

<u>الدفوعات</u>	<u>تغيير التسبيقات</u>	<u>الشراءات</u>	
831 683	43 701	787 982	مباني
416 579	12 673	403 906	معدات وأثاث
1 447 171	0	1 447 171	معدات نقل
986 634	177 571	809 063	عامة وتهيئة تجهيزات
<b>164 607</b>	<b>0</b>	<b>164 607</b>	استثمارات أخرى
<b>3 846 674</b>	<b>233 945</b>	<b>3 612 729</b>	<b>المجموع الصافي</b>

**7. التعهدات خارج الموازنة**

<u>الجمالية القيمة</u>	<u>التعهدات المقبولة</u>
903 502	ضمانات بنكية مقدمة من طرف المزودين
507 685	ضمانات نهائي
549 276	ضمانات على تسبيقات
<b>1 960 463</b>	<b>المجموع</b>

**التعهدات المقدمة**

مقابل التمتع بقروض لشراء حافلات امتيازات ممنوحة لصالح مؤسسات بنكية :

<u>مدة الإمتياز</u>	<u>المبلغ الجملي للشراءات</u>	<u>البنك</u>
5 سنوات	7 385 447	الشركة التونسية للبنك
5 سنوات	1 458 151	بنك الأمان
5 سنوات	1 945 761	بنك الإسكان

5 سنوات

4 322 732

البنك القومي الفلاحي

**15 112 091**

المجموع

**لنتيجة الجبائية****( 2 734 674)****النتيجة الصافية للسنة المحاسبية****الإدماجات**

23 850

الضريبة على الشركات

3 192 283

الإستهلاكات السنوية

0

المدخرات السنوية

**الطروحات****( 3 192 283)**

الإستهلاكات السنوية

**( 3 245 419)**

الإستهلاكات المؤجلة

**( 25 666)**

استردادات على المدخرات

**( 55 938)**

مراجع سنوات سابقة

**(6 037 847)****النتيجة الجبائية**

## التقرير العام لمراقب الحسابات

### عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009

حضرات السادة المساهمين في رأس مال الشركة الجهوية للنقل لولاية نابل

شارع الحبيب ثامر- نابل

1. قمنا بتدقيق البيانات المالية للشركة الجهوية للنقل لولاية نابل، و التي اشتملت على الموازنة كما في 31 ديسمبر 2009 و على قائمتنا النتائج و التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذات التاريخ، و إيضاحات تتضمن ملخصا لأهم الأساليب المحاسبية و قواعد القياس و توضيحات أخرى بذات السنة.

#### مسؤولية مجلس إدارة الشركة في إعداد و ضبط البيانات المالية

2. إن البيانات المالية المرفقة لهذا التقرير هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. هذا و تشتمل هذه المسؤولية لا سيما على تصميم و وضع و متابعة نظام رقابة داخلية بهدف إعداد و عرض صادق لبيانات مالية خالية من معلومات جوهرية خاطئة سواء نتيجة غش أو سهو.

#### مسؤولية مراقب الحسابات

3. وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية مستندين إلى مراجعتنا لها. لقد قمنا بالمراجعة وفقا للمعايير الدولية للمراجعة. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بالضوابط الأخلاقية المهنية و تحديد وتنفيذ عملية المراجعة لغرض الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من معلومات جوهرية خاطئة.

4. تتمثل المراجعة في وضع إجراءات بغية جمع عناصر الإثبات المتعلقة بالمبالغ و الإصلاحات ضمن البيانات المالية. إن اختيار هذه الإجراءات يتم حسب تقدير المراجع، كما هو الشأن بالنسبة لتقدير مخاطر أن تحتوي البيانات المالية على معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن غش أو سهو. و عند تقديره لهذه المخاطر، يأخذ المراجع في اعتباره الرقابة الداخلية المعول بها في الشركة و المتعلقة بالإعداد و المراجعة و العرض الصادق للبيانات المالية، بهدف تحديد إجراءات المراجعة المناسبة. كذلك تتضمن المراجعة تقديما للمبادئ المحاسبية المستعملة و التقديرات المهمة التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم طريقة عرض البيانات المالية ككل.

و إننا نعتقد بأن عناصر الإثبات التي قمنا بجمعها قد وفرت أساسا معقولا لإبداء رأينا.

الرأي

5. برأينا، إن البيانات المالية المذكورة أعلاه تمثل بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للشركة الجهوية للنقل لولاية نابل في 31 ديسمبر 2009 و نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية في ذات التاريخ، وفقا للمعايير المحاسبية التونسية.

#### الفحوصات الخصوصية

6. عملا بأحكام الفصل 19 من الأمر 2001-2728 بتاريخ 20 نوفمبر 2001، فقد قمنا بالثبت من مدى مطابقة مسک حسابات الأوراق المالية التي تصدرها الشركة للتراخيص الجاري بها العمل و ليست لنا أية ملاحظات في هذا الشأن.

7. عملا بأحكام الفصل 3 جديد من القانون عدد 17 لسنة 1994 المتعلق بتنظيم السوق المالية قمنا بتقييم نظام الرقابة الداخلية للشركة، و رفع تقريرنا حول نظام الضبط الداخلي إلى مجلس إدارة الشركة بتاريخ 01 أبريل 2010. هذا و لم يفضي تقييمنا إلى نقصان من شأنها أن تمس بصفة جوهرية من نجاعة و فاعلية نظام الرقابة الداخلية للشركة الجهوية للنقل لولاية نابل.

8. هذا، وإن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة خلال سنة 2009 هي مطابقة للمعلومات التي تضمنتها البيانات المالية المذكورة أعلاه.

تونس، في 31 ماي 2010

سمير العبيدي

## التقرير الخاص لمراقب الحسابات

### عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009

حضرات السادة المساهمين في رأس مال الشركة الجهوية للنقل لولاية نابل شارع الحبيب ثامر- نابل

تنفيذاً للمهمة المناطة بعهدتنا، نقدم لكم تقريرنا الخاص المتعلق بالاتفاقيات المنصوص عليها بالفصلين 200 و 475 من مجلة الشركات التجارية.

و تمثل مسؤوليتنا في التأكيد من الإجراءات القانونية المتعلقة بالترخيص و المصادقة بالنسبة لهذه الإتفاقيات و العمليات، و ترجمتها الصحيحة ضمن القوائم المالية. و ليس من مهامنا أن نبحث بصفة خاصة و معقّدة عن إمكانية وجود هذه الإتفاقيات و هذه العمليات، و لكن أن نبلغكم، على أساس المعلومات التي وقع متّنا بها و تلك التي تم الحصول عليها من خلال أعمال التدقيق التي قمنا بها، بخصائصها و بشروطها الأساسية و ذلك دون الحاجة إلى التعليق على جدواها أو سلامتها أنسها. و من مسؤوليتكم تقييم الفائدة المتعلقة بإبرام هذه الإتفاقيات و تنفيذ هذه العمليات بغرض المصادقة عليها.

#### أ. الإتفاقيات المبرمة خلال سنة 2009 و السنوات السابقة (غير التزامات و تعهدات الشركة نحو المسيرين).

نحيطكم علما بأن مجلس إدارتكم لم يعلمنا بوجود إتفاقيات أو عمليات وقع إبرامها أو بصدده الإنجاز خلال سنة 2009 تدخل ضمن هذا الإطار، كما أن أعمال المراجعة التي قمنا بها لم تفرز وجود مثل هذه الإتفاقيات أو العمليات.

#### ب. التزامات و تعهدات الشركة تجاه المسيرين

يمكن توضيح الالتزامات و التعهدات المسندة لفائدة المسيرين، على النحو المشار إليه في المادة 200 من مجلة الشركات التجارية، كما يلي:

- تم ضبط مرتب الرئيس المدير العام السابق للشركة الجهوية للنقل لولاية نابل السيد لطفي محيسن ضمن قرار السيد الوزير الأول المؤرخ في 25 أفريل 2008 و يتّمث في : مرتب أساسى، منحة سكن، منحة تصرف، منحة تمثيل، منحة وقنية لاسترجاع المصارييف المرتبطة بالمسؤولية و المنحة العائلية.

- كما تم ضبط مرتب الرئيس المدير العام الحالي للشركة الجهوية للنقل لولاية نابل السيد الصادق بن عمارة ضمن قرار السيد الوزير الأول المؤرخ في 10 سبتمبر 2009 و يتّمث في: مرتب أساسى، منحة سكن، منحة تصرف، منحة تمثيل، منحة وقنية لاسترجاع المصارييف المرتبطة بالمسؤولية، منحة تعويضية و المنحة العائلية.

هذا إضافة إلى تمنع كل من الرئيس المدير العام الحالي و الرئيس المدير العام السابق بإمتيازات ، تتمثل في أعباء الهاتف و سيارة وظيفية مع الأعباء التابعة لها من بنزين و تأمين و صيانة و إصلاح.

كما يتمثل تأجير أعضاء مجلس إدارة الشركة في مكافآت حضور، تم تسجيلها ضمن أعباء السنة المالية 2009 بقيمة 5.000 دينار و لم يتم دفع سوى مكافآت حضور أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للمساهمين الخواص بقيمة 2.000 دينار. و تتبّع هذه الإلتزامات و التعهدات نحو مسيري الشركة، كما تم رصدها في القوائم المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2009، كما يلي (بالدينار التونسي):

أعضاء مجلس الإدارة		الرئيس المدير العام الحالي (من 16 جوان 2009 إلى غاية 31 ديسمبر 2009)		الرئيس المدير العام السابق (من 01 جانفي 2009 إلى غاية 15 جوان 2009)		الإمتيازات على المدى القصير
الخصوص ذات العلاقة بمكافآت حضور أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للجماعات العمومية.	الأعباء	الخصوص في 31/12/2009	الأعباء	الخصوص في 31/12/2009	الأعباء	
9.375	5.000	-	22.394	-	18.204	

تونس، في 31 ماي 2010

سمير العبيدي

2010 AS 623